IN1100, IN1102

InFocus

IN1100 (SERIES)

PICTURE BY DLP™ A TEXAS INSTRUMENTS TECHNOLOGY

DisplayLink™ certified

Regulatory models: W1100, W1102

InFocus

Bright Ideas Made Brilliant

010-1712-04

Declaración de conformidad

Fabricante: InFocus Corporation, 13190 SW 68th Parkway, Portland, Oregon 97223-8368 EE.UU.
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este proyector cumple las siguientes normas y directivas:

Directiva EMC 2004/108/EC
EMC: EN 55022
EN 55024
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC
Seguridad: IEC 60950-1: 2005, MOD

Marcas comerciales

DisplayLink es una marca comercial de DisplayLink Corporation.
Apple, Macintosh y PowerBook son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. IBM es una marca comercial o marca comercial registrada de International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint y Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. Adobe y Acrobat son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated. DLP® y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments. InFocus, In Focus e INFOCUS (con estilo aplicado) son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de InFocus Corporation de los Estados Unidos y demás países.

Advertencia de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase A, según el apartado 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC). Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en comunicaciones de radio. Su operación en un área residencial puede provocar interferencia perjudicial, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por cuenta propia. Este producto cumple con la cláusula 15 de las normas estipuladas por la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.
El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este producto no deberá causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que causa un funcionamiento indeseado. Los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa por InFocus Corporation pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar este equipo.

EN 55022 Advertencia

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico puede causar interferencia radioeléctrica, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas apropiadas. Su uso normal es en una sala de conferencias, sala de reuniones o auditorio.

Canadá

Este dispositivo digital de clase A cumple con la normativa ICES-003 canadiense.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aprobaciones de la Agencia

UL, cUL

Pueden aplicarse otras aprobaciones específicas del país. Consulte la etiqueta de certificación del producto.

Este documento se aplica a los modelos normativos W1100 y W1102.

Entrada nominal: 100-240Vca, 2,3-0,9A, 50-60Hz

InFocus se reserva el derecho a modificar las ofertas y especificaciones del producto en cualquier momento sin previo aviso.

Índice

Introducción 3
Emplazamiento del proyector 5
Guía del conector del dispositivo y proyector 6
Conexión de una fuente de ordenador 9
- Conexiones de ordenadores necesarias (DisplayLink o VESA) 9
- Conexiones informáticas opcionales 9

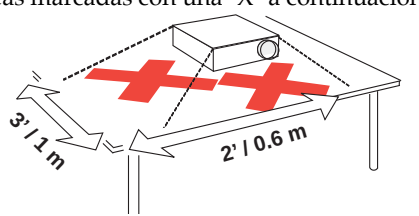
Visualización de una imagen 10
Ajuste de la imagen 11
Conexión de un dispositivo de vídeo 12
Conexiones del dispositivo de vídeo 13
- Conexión del vídeo compuesto 13
- Conexión del S-Video 13
- Conexión VESA 13
- Conexión del vídeo componente 13

Desconexión del proyector 14
Resolución de problemas de la configuración 14
Uso del mando a distancia 22
Uso del audio 23
Uso de los botones del teclado 24
Optimización de las imágenes del ordenador 25
Funciones de presentación 25
Optimización de las imágenes de vídeo 26
Personalización del proyector 26
Mensajería instantánea 26
Uso de los menús 27
- Menú Imagen básica 28
- Menú Imagen avanzada 29
- Menú Configurar 30
- Menú Estado y servicio 32

Mantenimiento 33
- Limpieza del objetivo 33
- Uso del candado de seguridad 33
- Sustitución de la lámpara de proyección 34

Advertencias de funcionamiento importantes para la seguridad

- Coloque el proyector en una posición horizontal no superior a 15 grados del eje.
- Ubique el proyector en una zona bien ventilada sin que los orificios de entrada o escape de aire estén obstruidos. No coloque el proyector sobre un mantel u otra protección blanda que pueda obstruir los orificios de ventilación.
- Coloque el proyector a una distancia mínima de 4' (1,2 m) de los orificios de ventilación o calefacción.
- Sólo las lámparas InFocus originales han sido probadas para su uso en este proyector. InFocus no se responsabiliza del rendimiento, seguridad o certificación de cualquier otra lámpara. El uso de otras lámparas infringe la garantía del proyector e invalida todas las marcas de certificación de este proyector.
- Utilice sólo el cable de alimentación suministrado. Se recomienda el uso de un multiplicador protegido contra sobretensiones.
- Consulte esta guía para los procedimientos de desconexión y arranque adecuados.
- Hg -- La lámpara contiene mercurio. La eliminación deberá realizarse conforme a las leyes aplicables. Consulte **www.lamprecycle.org**.
- En el hipotético caso de rotura de la lámpara, las partículas pueden salir a través de los orificios de ventilación laterales del proyector. Cuando el proyector está encendido, asegúrese de que no haya personas, bebidas ni alimentos en la zona "keep out" (mantenerse apartado) situada por debajo y alrededor del proyector, según se indica en las áreas marcadas con una "X" a continuación.



Siga estas instrucciones para garantizar la calidad de las imágenes y la vida de la lámpara a lo largo de la vida útil del proyector. El incumplimiento de estas instrucciones puede afectar a la garantía. Para obtener información detallada sobre la garantía, consulte el Folleto de Garantía.

Introducción

Su nuevo proyector digital es sencillo de conectar, fácil de usar y requiere un mantenimiento sin complicaciones. IN1100 posee una resolución nativa XGA de 1024x768 y el IN1102 tiene una resolución WXGA de 1280x800. La presente guía se aplica a todos los productos. Son compatibles con una amplia variedad de ordenadores y dispositivos de vídeo.

Características del producto

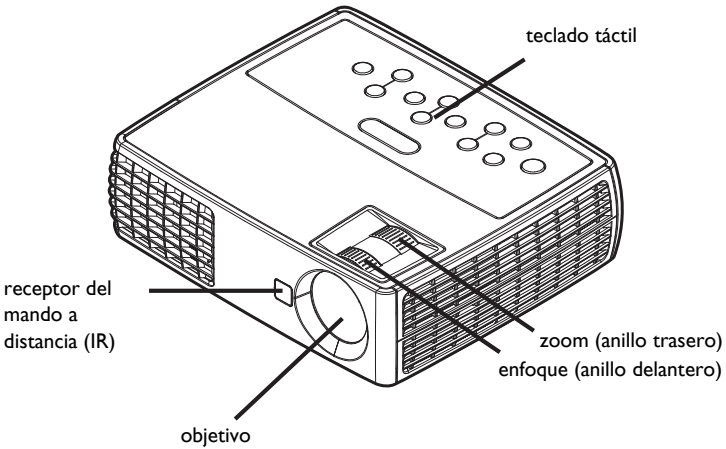
Para leer las especificaciones más recientes de su proyector multimedia, visite nuestro sitio Web en **www.infocus.com**. Las especificaciones están sujetas a cambios.

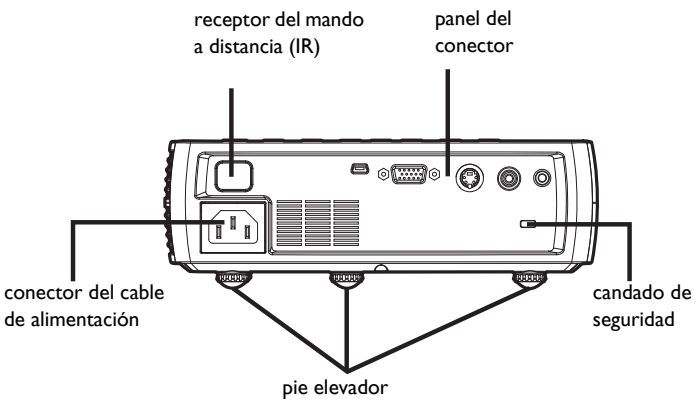
Accesorios

Los accesorios estándar que se suministran con el proyector se enumeran en el póster/folleto de Inicio Rápido incluido. Si desea accesorios opcionales, visite nuestro sitio Web **www.infocus.com** o nuestro distribuidor.

Registro en línea

Registre su proyector en nuestro sitio Web en **www.infocus.com/register** para activar su garantía y recibir actualizaciones del producto, noticias e incentivos de registro.

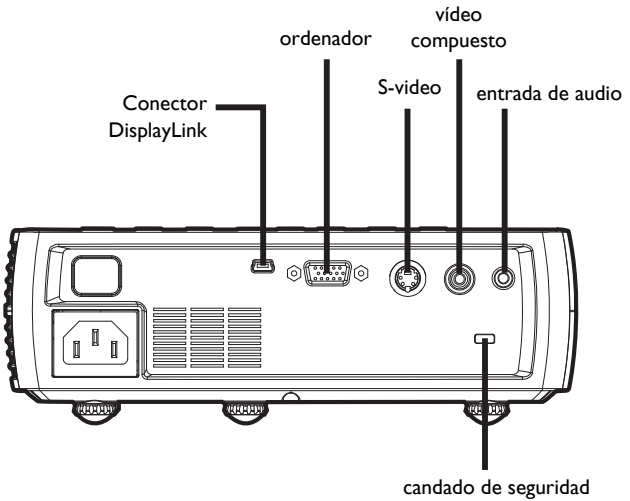




Panel del conector

El proyector ofrece las siguientes conexiones:

- ordenador VESA
- S-video
- Vídeo compuesto
- Entrada de audio
- conector de USB DisplayLink, para entrada de vídeo de ordenador. Esta conexión USB también proporciona avance de diapositivas (y control del ratón sólo cuando se utiliza con un mando a distancia opcional)



Emplazamiento del proyector

Para determinar dónde emplazar el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo. A continuación se ofrecen algunas instrucciones generales.

- Coloque el proyector en una superficie plana a un ángulo recto de la pantalla. El proyector debe encontrarse como mínimo a 1,5 metros de la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a una distancia de 3 metros de la fuente de alimentación y a 1,8 metros del dispositivo de vídeo (excepto si adquirió cables de prolongación). Para garantizar un buen acceso a los cables, no coloque el proyector a una distancia de 0,15 metros de una pared u otro objeto.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre el objetivo del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- La imagen sale del proyector a un ángulo determinado. El desfase de la imagen de IN1100 es del 115%; el desfase de la imagen de IN1102 es del 112,4%. Lo cual significa que si tiene una imagen con una altura de 10', la parte inferior de la imagen se encontrará a 1,5' (IN1100) y 1,24' (IN1102) por encima del centro del objetivo.

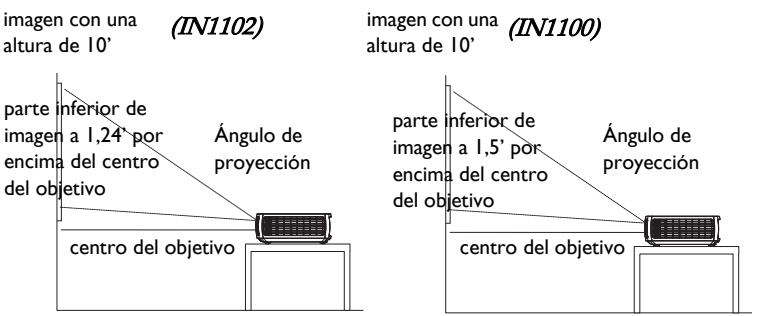


imagen con una altura de 10'
(IN1102)
parte inferior de imagen a 1,24' por encima del centro del objetivo
Ángulo de proyección
centro del objetivo
imagen con una altura de 10'
(IN1100)
parte inferior de imagen a 1,5' por encima del centro del objetivo
Ángulo de proyección
centro del objetivo

Tabla 1: (IN1100)
Alcance de distancia hasta la pantalla para un tamaño de pantalla determinado

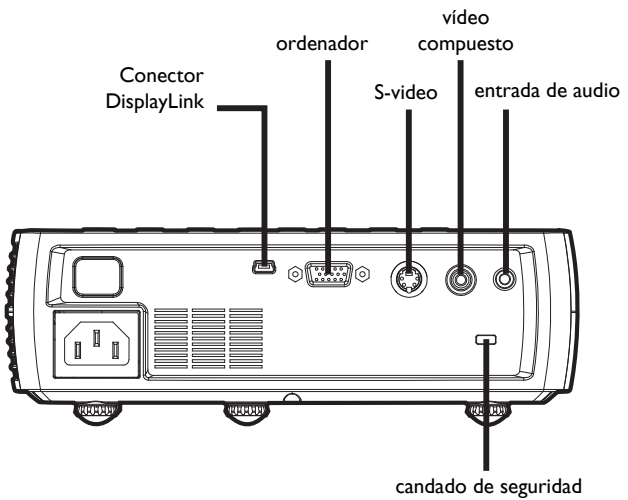
Dimensiones de la pantalla en diagonal (pulgadas/m)	Distancia hasta la pantalla	
	Distancia máxima (pies/m)	Distancia mínima (pies/m)
60/1,5	8,6/2,6	7,8/2,4
80/2,0	11,5/3,5	10,4/3,2
90/2,3	12,9/3,9	11,7/3,6
150/3,8	21,5/6,6	19,5/5,9

Tabla 2: (IN1102)
Alcance de distancia hasta la pantalla para un tamaño de pantalla determinado

Dimensiones de la pantalla en diagonal (pulgadas/m)	Distancia hasta la pantalla	
	Distancia máxima (pies/m)	Distancia mínima (pies/m)
60/1,5	7,2/2,2	6,6/2,0
80/2,0	9,6/2,9	8,8/2,7
90/2,3	10,8/3,3	9,9/3,0
150/3,8	18,0/5,5	16,4/5,0

Guía del conector del dispositivo y proyector

La ilustración y la tabla siguientes le ayudarán a buscar los conectores que debe usar y a obtener la mejor resolución posible de sus dispositivos de entrada, tales como ordenadores, videograbadoras estándar, reproductores de DVD (progresivos y entrelazados), fuentes de HDTV (formatos HDTV de 1080i, 1080p y 720p), TV y sintonizadores de satélite, videocámaras, juegos de vídeo (progresivos y entrelazados) y reproductores de discos láser.



Dispositivo de vídeo	Compatibilidad con vídeo	Si su dispositivo del conector es	Conecte el adaptador o el conector con etiqueta al proyector	Para obtener las instrucciones de configuración, consulte	Comentarios
TV de emisión estándar (no HDTV) a través de: cable, cable digital, TV por satélite, DVD o VCR	Formatos NTSC, PAL y SECAM	Vídeo compuesto o S-video	Vídeo 2 o Vídeo 1	Conexión del vídeo compuesto en la página 13. Conexión del S-Video en la página 13	No apto para fuentes progresivas (por ejemplo, HDTV). Consulte página 8.
Cámara de vídeo estándar	Formatos NTSC, PAL y SECAM	Vídeo compuesto o S-video	Vídeo 2 o Vídeo 1	Conexión del vídeo compuesto en la página 13. Conexión del S-Video en la página 13	No apto para fuentes progresivas (por ejemplo, HDTV). Consulte página 8.
Juego de vídeo estándar	Formatos NTSC, PAL y SECAM	Vídeo compuesto o S-video	Vídeo 2 o Vídeo 1	Conexión del vídeo compuesto en la página 13. Conexión del S-Video en la página 13	No apto para fuentes progresivas (por ejemplo, HDTV). Consulte página 8.

Dispositivo de vídeo	Compatibilidad con vídeo	Si su dispositivo del conector es	Conecte el adaptador o el conector con etiqueta al proyector	Para obtener las instrucciones de configuración, consulte	Comentarios
HDTV (TV de alta definición)	1080i, 1080p, 720p	VGA	Ordenador 2	Conexión VESA en la página 13	
	Componente 480i	Vídeo componente	Ordenador 2 a través del adaptador por componentes o VESA	Conexión del vídeo componente en la página 13	
DVD progresivo	1080i, 1080p, 720p	VGA	Ordenador 2	Conexión VESA en la página 13	
	Componente 480p y 480i	Vídeo componente	Ordenador 2 a través del adaptador por componentes o VESA	Conexión del vídeo componente en la página 13	
Juego de vídeo progresivo	1080i, 1080p, 720p	VGA	Ordenador 2	Conexión VESA en la página 13	
	Componente 480p y 480i	Vídeo componente	Ordenador 2 a través del adaptador por componentes o VESA	Conexión del vídeo componente en la página 13	

Conexión de una fuente de ordenador

Conexiones de ordenadores necesarias (DisplayLink o VESA)

Si el ordenador tiene Windows XP SP2 o superior*, conecte el cable USB entre el puerto USB de su ordenador y el **conector DisplayLink** del proyector, y a continuación siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Consulte la Guía del usuario de DisplayLink Manager (www.infocus.com/support/displaylink) para obtener más información.

* Para obtener la información más reciente sobre la asistencia en otros sistemas operativos (incluido Apple), consulte **www.infocus.com/support/displaylink**.

Si no, conecte un extremo del cable de ordenador suministrado al conector **Ordenador 2** del proyector y el otro al conector VESA del ordenador. Si utiliza un ordenador de escritorio, tendrá que desconectar en primer lugar el cable del monitor del puerto de vídeo del ordenador.

Conecte el cable de alimentación negro al conector de **Encendido** situado en la parte lateral del proyector y a la toma eléctrica. La luz de encendido situada en el panel indicador de estado (página 14) se vuelve ámbar.

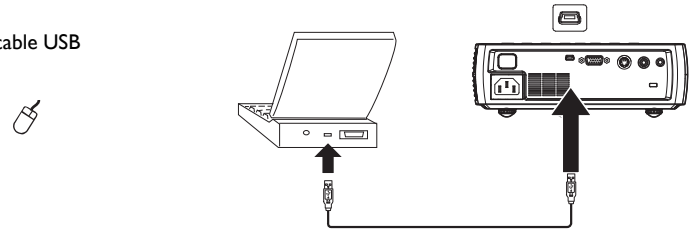
NOTA: Utilice siempre el cable de alimentación que se suministra con el proyector.

Conexiones informáticas opcionales

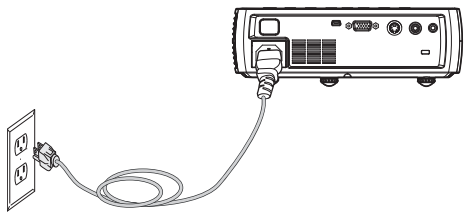
Para que el proyector emita sonido, conecte un cable de audio (cable opcional, no suministrado) al ordenador y al conector del ordenador **Entrada de audio** en el proyector. Es posible que también necesite un adaptador.

Para avanzar diapositivas en una presentación PowerPoint utilizando el mando a distancia, conecte el cable USB al conector del ratón USB del ordenador y el conector **DisplayLink** en el proyector.

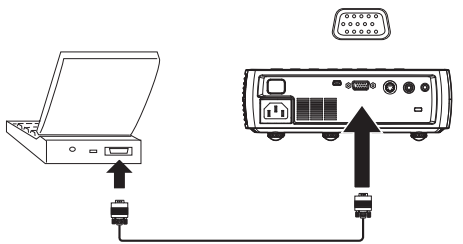
conectar cable USB



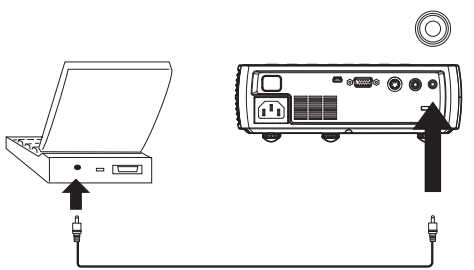
conectar cable de alimentación



conectar cable de ordenador



conectar cable de audio



Visualización de una imagen

Pulse el botón **Power**.

El botón Power parpadea en verde y los ventiladores comienzan a funcionar. Cuando se ilumina la lámpara, se muestra la pantalla de inicio y el botón Power es de color verde permanente. Puede tardar un minuto en que la imagen logre un brillo completo.

? ¿No hay pantalla de inicio? Obtenga ayuda en página 15.

Encienda el ordenador o el dispositivo de vídeo.

La imagen deberá aparecer en la pantalla de proyección. Si no es así, pulse el botón **Source** situado en el mando a distancia o teclado del proyector.

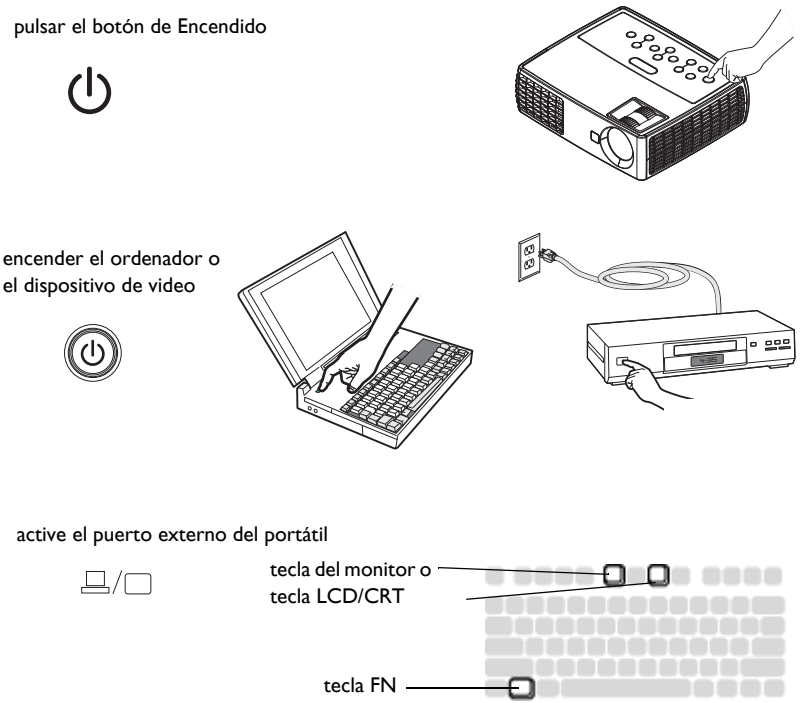
Si utiliza un cable VESA para conectar el ordenador al proyector (en vez de DisplayLink):

Si utiliza un portátil, asegúrese de que el puerto de vídeo externo está activado.

Muchos portátiles no encienden automáticamente el puerto de vídeo externo cuando se conecta un proyector. Normalmente, la combinación de teclas FN + F8 o CRT/ LCD apaga y enciende la pantalla externa. Busque una tecla de función con la etiqueta CRT/LCD o una tecla de función con un símbolo de monitor. Pulse a la vez FN y la tecla de función con etiqueta. **Consulte la documentación del portátil para conocer la combinación de teclas del portátil**.

? ¿El portátil no muestra ninguna imagen? Intente pulsar el botón **Imagen automát.** en el teclado. Obtenga ayuda en página 15.

? ¿Ha conectado el portátil al conector DisplayLink del proyector? Consulte la Guía del usuario de InFocus DisplayLink Manager (www.infocus.com/support/displaylink) para obtener información acerca de la resolución de problemas.



Ajuste de la imagen

Si es necesario, ajuste la altura del proyector pulsando el botón del pie elevador para extender el pie.

Si es necesario, gire el pie de nivelación que se encuentra en la parte posterior del proyector.

No coloque las manos cerca del orificio de salida de aire caliente situado en la parte lateral del proyector.

Coloque el proyector a una distancia deseada de la pantalla a un ángulo de 90 grados de la pantalla.

Consulte página 5 para ver la tabla con los tamaños y distancias.

Ajuste el zoom o el enfoque, según sea necesario.

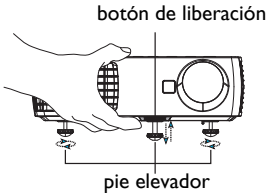
Si la imagen no es cuadrada, compruebe en primer lugar que el proyector esté perpendicular a la pantalla. Si la imagen es mayor o más pequeña en el borde superior o inferior de la pantalla, pulse el botón superior **Corrección Trapezoidal** para reducir la parte superior de la imagen y pulse el botón inferior **Corrección Trapezoidal** para reducir la parte inferior.

Si el lado izquierdo o derecho de la pantalla es mayor o más pequeño que el otro, puede girar el proyecto hacia la izquierda o hacia la derecho unos cuantos grados para ajustar la imagen.

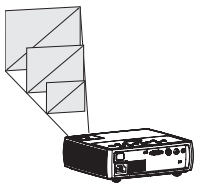
Ajuste el contraste o el brillo en el menú Imagen básica. Consulte página 28 para obtener ayuda con los ajustes de menús.

En cuanto a la relación de aspecto, tenga en cuenta que los reproductores de DVD deben estar configurados para 16:9 a fin de poder visualizar una imagen de calidad óptima. Para más información sobre la relación de aspecto, consulte página 12.

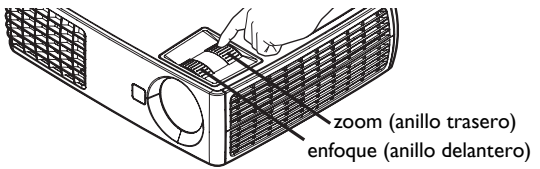
ajustar altura



ajustar distancia

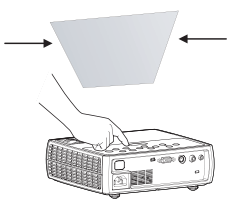


ajustar zoom o enfoque



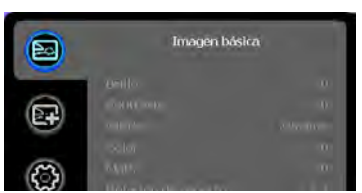
ajustar zoom o enfoque

keystone



ajustar menú Imagen básica

menu



Conexión de un dispositivo de vídeo

Puede conectar dispositivos de vídeo tales como videograbadoras, reproductores de DVD, videocámaras, cámaras digitales, consolas de juegos de vídeo, receptores de HDTV, y sintonizadores de TV al proyector. Puede conectar el audio directamente al proyector para obtener sonido desde el altavoz integrado o también puede derivar el sistema de audio del proyector y conectar el audio directamente de la fuente a un sistema estéreo.

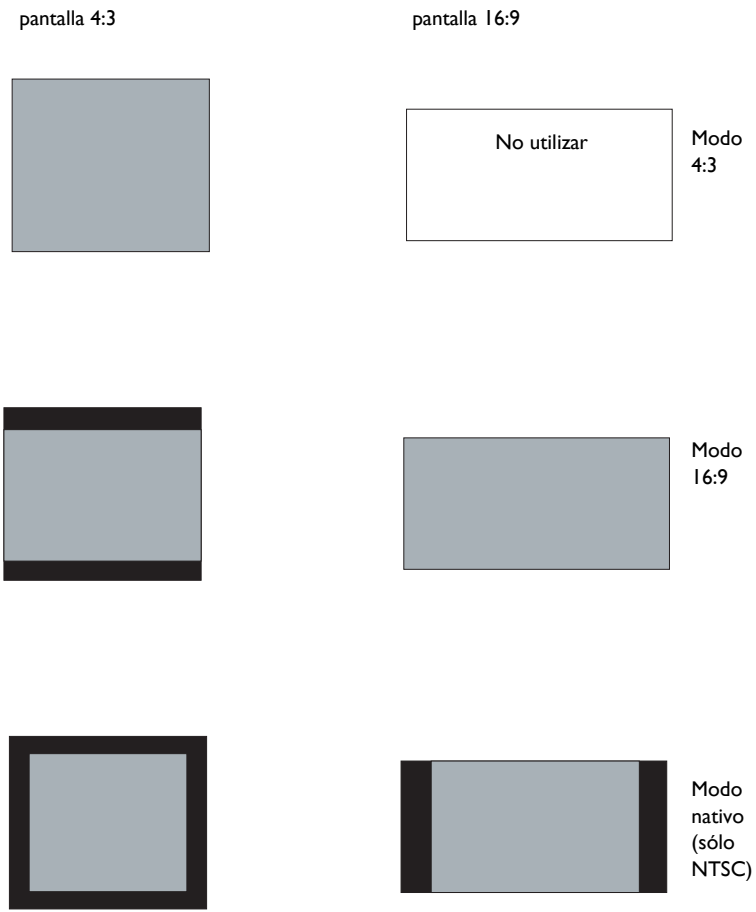
Puede conectar el proyector a la mayoría de dispositivos de vídeo que pueden emitir vídeo. No es posible conectar directamente el cable coaxial que entra en su edificio través de una compañía de satélites o de cable, la señal deberá pasar en primer lugar a través de un sintonizador. Ejemplos de sintonizadores son las cajas de cables digitales, videograbadoras, videocámaras digitales y cajas de televisor por satélite. Básicamente, cualquier dispositivo que puede cambiar canales se considera un sintonizador.

Antes de conectar el proyector, deberá decidir la relación de aspecto que desea utilizar. Se accede al ajuste de relación de aspecto del proyector a través del botón de cambio de tamaño situado en el mando a distancia o a través del Menú Imagen básica del proyector. Consulte página 28 para más información.

¿Qué es la relación de aspecto?

La relación de aspecto es la relación del ancho de la imagen respecto al alto de la imagen. Las pantallas de televisión son normalmente de 4:3. HDTV y la mayoría de DVDs son 16:9. Si está proyectando en una pantalla, el tamaño/forma de la pantalla pueden determinar la relación de aspecto a utilizar. Si proyecta en una pared en blanco, no hay restricciones del tamaño de la pantalla. Según lo que proyecte, podrá elegir entre 4:3 y 16:9. La mayoría de espectáculos televisivos son de 4:3, mientras que las películas son de 16:9.

Si cuenta con una pantalla de 16:9, deberá seleccionar una relación de aspecto de 16:9 para películas anamórficas o HDTV, y nativa para un contenido de 4:3. Si tiene una pantalla 4:3, deberá seguir utilizando 16:9 para películas anamorficas o HDTV, pero tiene la opción de utilizar 4:3 (para llenar la pantalla) o Nativo (para asignación de píxeles directa) pata contenido 4:3. Tenga en cuenta que las películas anamórficas sólo se muestran correctamente si el reproductor de DVD está establecido para reproducirse en un televisor 16:9.



Conexiones del dispositivo de vídeo

No se suministran cables de vídeo con el proyector. Puede solicitar cables de InFocus o adquirirlos usted mismo.

Conexión del vídeo compuesto

Enchufe el conector amarillo del cable de vídeo compuesto en el conector de salida de vídeo del dispositivo de vídeo. Enchufe el otro conector amarillo en el conector amarillo **Vídeo 2** en el proyector.

Enchufe el conector blanco de un cable en Y de audio con enchufe miniatura en el conector de salida de audio izquierdo del dispositivo de vídeo y enchufe el conector rojo en el conector de salida de audio derecho del dispositivo de vídeo. Enchufe el otro extremo del cable en el conector de entrada de **Entrada de audio** del proyector.

Tenga en cuenta que la salida de vídeo de las conexiones compuestas no tiene tan buena calidad como el S-video.

Conexión del S-Video

Si el dispositivo de vídeo utiliza un conector de S-video redondo y de cuatro terminales, enchufe un cable de S-video cable en el conector de S-video de su dispositivo de vídeo y en el conector **Video 1** del proyector. Utilice el cable de audio según se describe arriba.

Tenga en cuenta que S-video ofrece una salida de vídeo de mayor calidad que el compuesto.

Conexión VESA

Si su dispositivo de vídeo tiene una salida VGA de 15 patillas, enchufe un extremo del cable de ordenador que se suministra en el conector VGA de su fuente de vídeo. Este conector puede indicarse "To Monitor" en la fuente de vídeo. Enchufe el cable del ordenador en el conector **Ordenador 2** en el proyector.

Conexión del vídeo componente

Si su dispositivo de vídeo de alta calidad tiene conectores por componentes, puede utilizarse un adaptador opcional por componentes a VESA. Enchufe el cable por componentes en el dispositivo de vídeo. Enchufe el otro extremo del cable por componentes en el adaptador y enchufe el adaptador en el conector **Ordenador 2**. El componente ofrece la salida de vídeo de mayor calidad.

Desconexión del proyector

El proyector muestra automáticamente una pantalla en negro si no se detecta una fuente activa durante 30 minutos. Esta pantalla en negro permite preservar la vida útil del proyector. La imagen regresa cuando se detecta una fuente activa o se pulsa un botón del teclado o del mando a distancia.

Pantalla ahorro tiempo

Puede hacer que la pantalla en negro aparezca tras un número predeterminado de minutos encendiendo la función Pantalla ahorro tiempo en el menú Configurar. Consulte página 30.

Desact. automát.

El proyector también dispone de la función Desact. automát. que apaga automáticamente el proyector cuando no se detectan fuentes activas y no se realiza ninguna interacción de usuario con el proyector durante 30 minutos. Por defecto, esta función está deshabilitada. Para cambiar la duración de tiempo, consulte página 30.

Desconexión del proyector.

Para desconectar el proyector, pulse el botón de **Power** en el teclado o en el mando a distancia. La lámpara se desconecta y el LED parpadea en ámbar durante 1 minuto mientras los ventiladores siguen funcionando para enfriar la lámpara. Cuando la lámpara se haya enfriado, el LED se enciende en ámbar y se detienen los ventiladores. Desenchufe el cable de alimentación para apagar completamente el proyector.

Resolución de problemas de la configuración

Si la imagen aparece correctamente en la pantalla, pase a la sección siguiente. Si no es así, solucione los problemas de configuración.

El panel indicador de estado situado en la parte superior del proyector indica el estado del proyector y puede ayudarle a solucionar el problema.

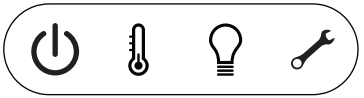
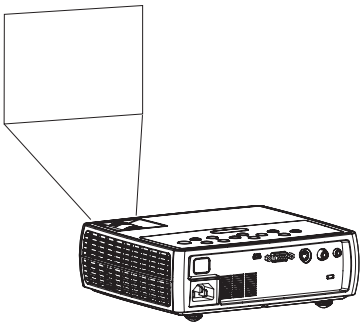
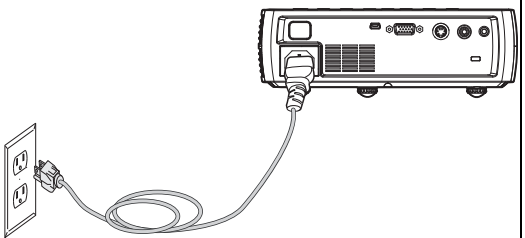
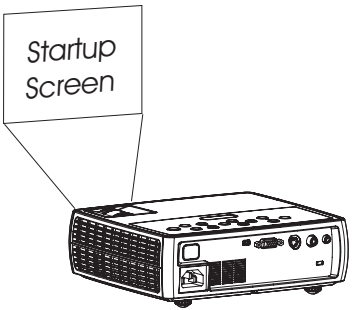
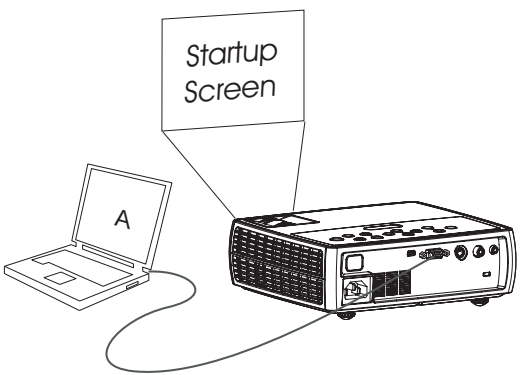
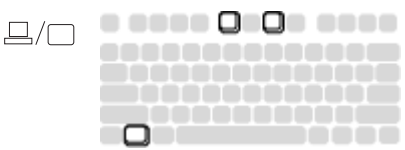
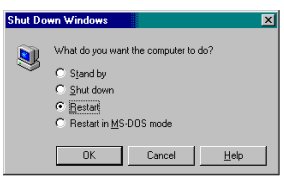
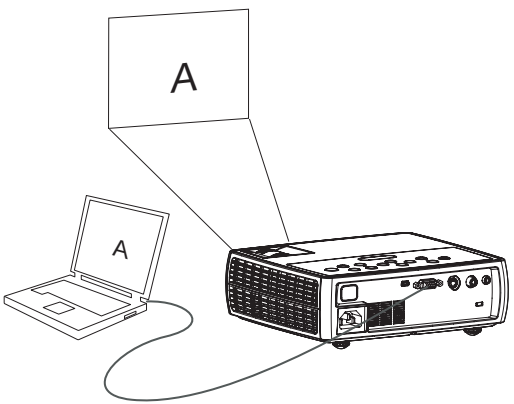
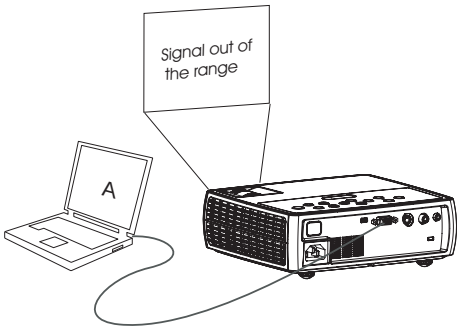
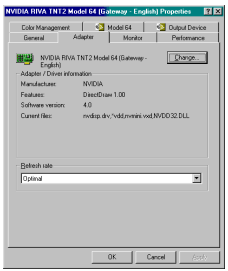
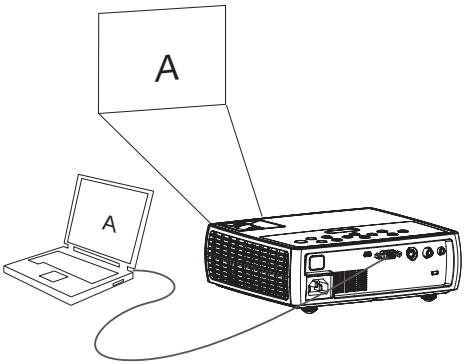
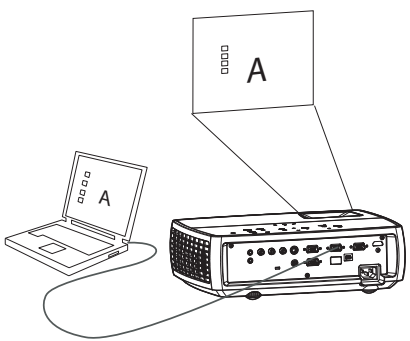
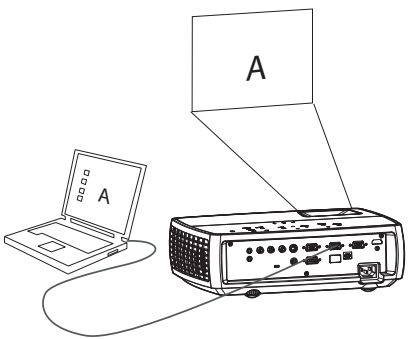
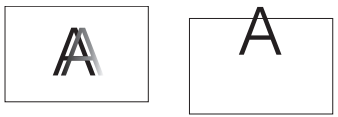
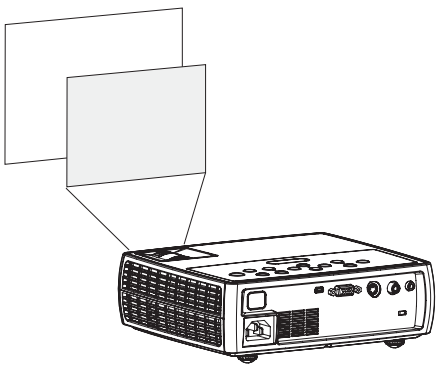
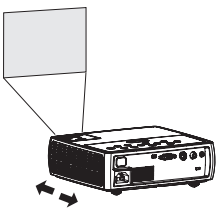
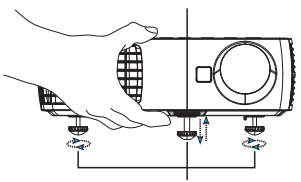
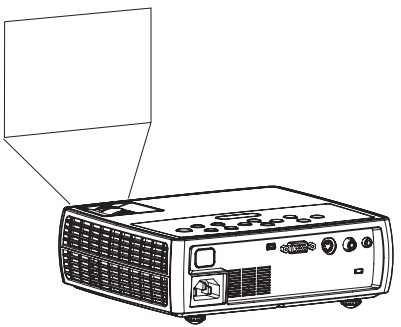


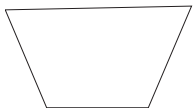
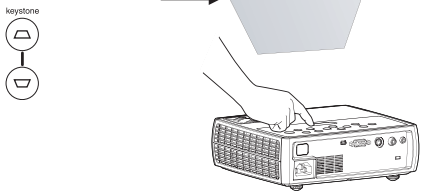
Tabla 3: Comportamiento y significado de la luz indicadora de estado

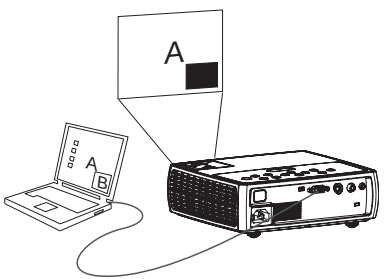
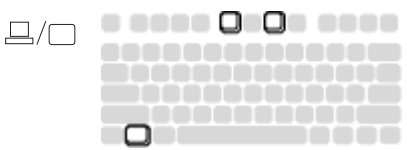
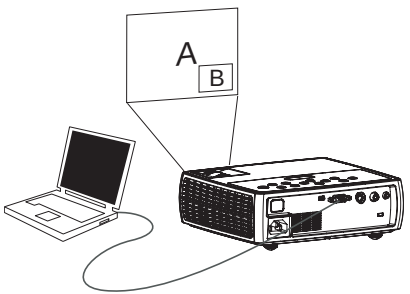
Iconos del Panel indicador de estado	Significado
Encendido, ámbar fuerte	El proyector está conectado.
Encendido, verde parpadeante	Se ha pulsado el botón de encendido y el software está inicializándose.
Encendido, verde fuerte	El proyector está encendido e inicializado.
Encendido, ámbar parpadeante	Se ha pulsado el botón de encendido para apagar el proyector y los ventiladores están funcionando para refrigerar el proyector.
Termómetro	El proyector está demasiado caliente. Compruebe que los orificios de ventilación no estén obstruidos (véase página 20). Desconecte el proyector y espere un minuto, entonces vuelva a encenderlo. Visite www.infocus.com/support para ponerse en contacto con el Servicio.
Lámpara	Desconecte el proyector y espere un minuto, entonces vuelva a encenderlo. Si la luz de la lámpara vuelve a encenderse, sustituya la lámpara y restablezca el temporizador de la lámpara.
Llave/Servicio	Desconecte el proyector y espere un minuto, entonces vuelva a encenderlo. Si la lámpara de servicio vuelve a encenderse, se requiere servicio técnico. Visite www.infocus.com/support para ponerse en contacto con el Servicio.

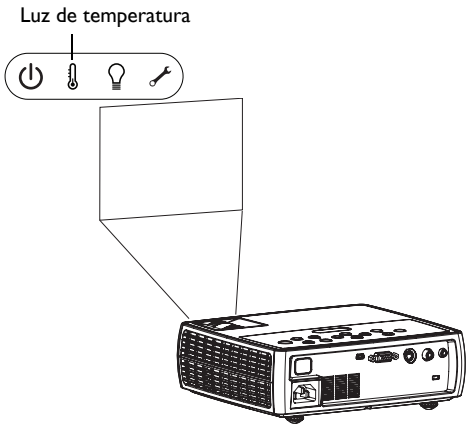
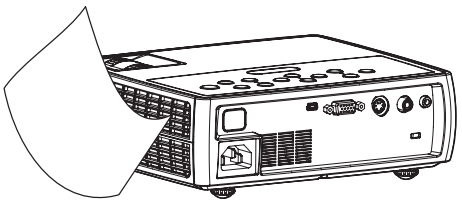
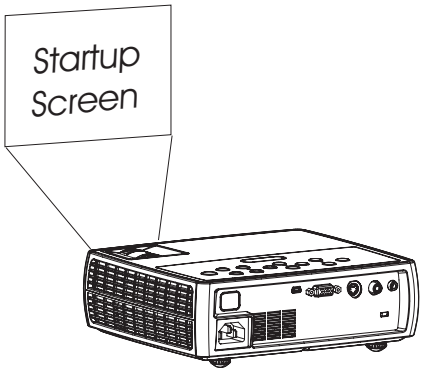
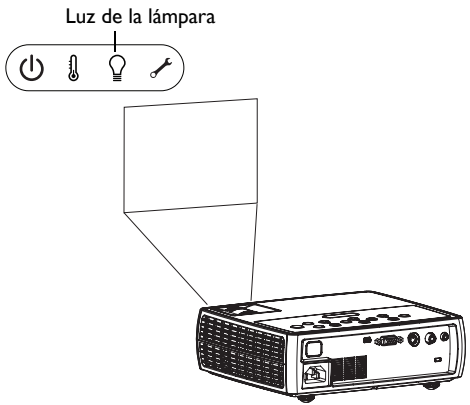
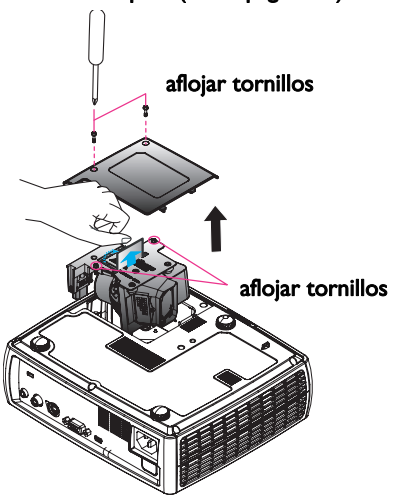
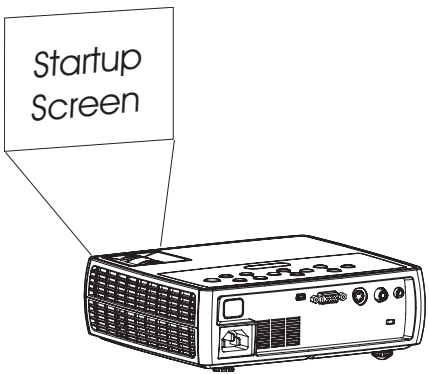
Problema	Solución	Resultado
No hay pantalla de inicio 	Enchufe el cable de alimentación en el proyector pulse el botón de encendido 	Corrija la imagen 
Sólo aparece la pantalla de inicio 	Si su ordenador está utilizando el conector DisplayLink del proyector, consulte la Guía del usuario de DisplayLink para obtener información acerca de la resolución de problemas. Pulse el botón Fuente active el puerto externo del portátil  Reinicie el portátil 	Imagen del ordenador proyectada 

Problema	Solución	Resultado
Sin imagen del ordenador, sólo las palabras "Señal fuera de rango" 	Pulse el botón Imagen automát. en el teclado, ajuste la frecuencia de actualización del ordenad en Panel de control > Pantalla > Configuración > Avanzada > Adaptador (la ubicación varía según sistema operativo)  Es posible que tenga que establecer una resolución distinta en el ordenador, tal y como se muestra en el siguiente problema, "imagen borrosa o recortada"	Imagen del ordenador proyectada 
Sólo aparece el fondo de mi portátil, no los iconos del escritorio 	Si su ordenador está utilizando el conector DisplayLink, utilice el software DisplayLink Manager para cambiar el modo de visualización de Escritorio ampliado a Escritorio duplicado. Consulte la Guía del usuario de DisplayLink Manager para obtener más información. Deshabilite "Ampliar mi escritorio de Windows" en Panel de control > Pantalla > Configuración > Pantalla 2 (la ubicación varía según el sistema operativo) Desactive esta opción, luego haga clic en Aplicar 	Fondo y escritorio proyectados 

Problema	Solución	Resultado
Imagen borrosa o recortada 	Establezca la resolución de la pantalla del ordenador a la resolución nativa del proyector (pestaña Inicio>Configuración>Panel de control>Pantalla>Configuración) Para un portátil, deshabilite el monitor del portátil o active el modo de visualización doble. 	Imagen clara y no recortada
Imagen no centrada en la pantalla 	Desplace el proyector, ajuste el zoom, ajuste la altura   Ajuste la posición horizontal o vertical en el menú Imagen avanzada 	Corrija la imagen 

Problema	Solución	Resultado
Imagen no cuadrada 	Ajuste Clave en el teclado 	Imagen cuadrada
Imagen no nítida	Ajuste Nitidez en el menú Imagen básica	Corrija la imagen
La imagen no encaja en la pantalla de 4:3 ó 16:9	Cambie la relación de aspecto a 4:3 ó 16:9 en el menú Imagen básica > Relación de aspect	Corrija la imagen

Problema	Solución	Resultado
Imagen invertida de izquierda a derecha 	Desconecte Proy. posterior en el menú Ajustes 	Corrija la imagen
Los colores proyectados no coinciden con el origen 	Ajuste el color, matiz, brillo, contraste en el menú Imagen básica 	Corrija la imagen COLOR
El vídeo incrustado en la presentación PowerPoint no se reproduce en la pantalla 	Si su ordenador está utilizando el conector DisplayLink del proyector, consulte la Guía del usuario de DisplayLink para obtener información acerca de la resolución de problemas de vídeo. Apague la pantalla LCD interna en su portátil 	El vídeo incrustado se reproduce correctamente 

Problema	Solución	Resultado
La lámpara no se enciende, la luz de temperatura está encendida Luz de temperatura 	**Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén obstruidos, apague el proyector y deje que se enfríe durante un minuto** 	**La lámpara se enciende** 
Al inicio aparece el mensaje "Sustituir lámpara", la lámpara no se enciende, la luz de la lámpara está encendida Luz de la lámpara 	**Debe sustituirse la lámpara (véase página 34)** 	**La lámpara se enciende** 

¿Todavía necesita ayuda?

Si precisa ayuda, visite nuestro sitio Web en **www.infocus.com/service** o llámenos. Consulte la sección HOW TO para obtener información adicional sobre cómo utilizar este proyector. Consulte el póster/folleto de Inicio Rápido para información de contacto de asistencia técnica.

Este producto está protegido por una garantía limitada. Puede adquirir de su distribuidor una garantía ampliada. Cuando envíe el proyector para ser reparado, le recomendamos que envíe la unidad en su material de embalaje original, o busque una compañía profesional de embalaje que le embale la unidad. Asegure su envío a su valor completo.

Uso del mando a distancia

El mando a distancia utiliza dos (2) pilas AA. Se instalan fácilmente sacando la tapa de la parte posterior del mando a distancia, alineando los extremos + y - de las pilas, colocándolas en su lugar y luego volviendo a colocar la tapa.

Precaución: Al eliminar las pilas, asegúrese de hacerlo de forma respetuosa con el medio ambiente.

Para hacerlo funcionar, apunte el control remoto hacia la parte frontal del proyector (no hacia el ordenador). El alcance de funcionamiento óptimo es de unos 4,5 metros.

Pulse el botón de **Power** del mando a distancia para encender y apagar el proyector (véase página 14 para información sobre el apagado).

Pulse el botón **Menu** para abrir el sistema de menús del proyector. Use los botones de flechas para navegar y el botón **Select** para seleccionar funciones y ajustar valores de los menús. Véase página 27 para más información acerca de los menús.

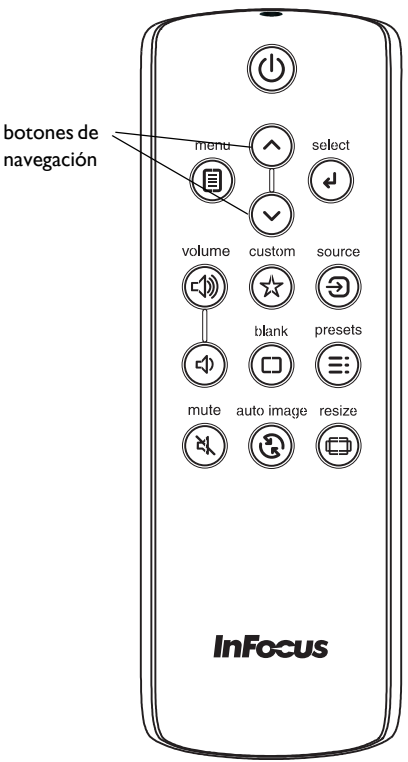
El mando a distancia también cuenta con el botón **Source** para alternar entre fuentes.

El mando a distancia también tiene:

- Los botones **Volume** para ajustar el sonido.
- El botón **Custom** que puede asignarse a una función especial, como Pantalla blanco o Congelar (véase página 30).
- El botón **Source** para alternar entre fuentes.
- El botón **Blank** para poner la pantalla en blanco.
- El botón **Presets** para seleccionar los ajustes guardados (véase página 28).
- El botón **Mute** para silenciar el sonido.
- El botón **Auto Image** para resincronizar el proyector con la fuente
- El botón **Resize** para alternar entre relaciones de aspecto (véase página 28).

Solucionar problemas del control remoto

- Asegúrese de que las pilas estén instaladas en la orientación adecuada y no estén agotadas.
- Asegúrese de apuntar el mando a distancia hacia el proyector o la pantalla, no el ordenador, y se encuentran dentro de un alcance remoto de 4,5 metros. Para un resultado óptimo, apunte el mando a distancia hacia el proyector.



Uso del audio

Uso del altavoz del proyector

Para usar el altavoz del proyector, conecte la fuente de audio al conector de entrada de audio del proyector.

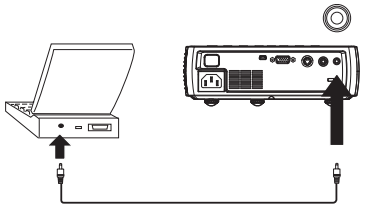
Para ajustar el volumen, pulse los botones **Volume** en el teclado o mando a distancia.

Solucionar problemas de audio

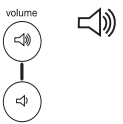
Si no oye sonido, compruebe lo siguiente:

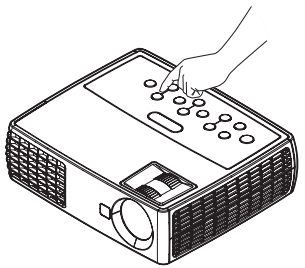
- Asegúrese de que el volumen esté suficientemente alto. Pulse el botón **Volume** en el teclado o mando a distancia.
- Asegúrese de que esté activa la fuente correcta.
- Asegúrese de que esté conectado a un conector de “Salida de audio” en la fuente en lugar de un conector de “Entrada de línea” o “Micrófono”.
- Ajuste la fuente de audio.
- Si reproduce un vídeo, compruebe que no se haya detenido la reproducción.

conectar cable de audio



ajustar volumen





Uso de los botones del teclado

La mayoría de botones se describen detalladamente en otras secciones, pero aquí se ofrece una visión general de sus funciones:

Power-enciende y apaga el proyector (página 10).

Auto Image-restablece el proyector a la fuente.

Presets-cambia de ajustes predeterminados disponibles (página 28).

Keystone-ajusta el encuadre de la imagen (página 11).

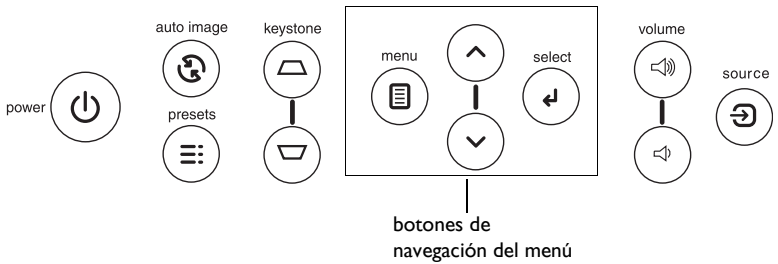
Menu-abre los menús en pantalla (página 27).

Select-confirma las selecciones realizadas en los menús (página 27).

Flechas arriba/abajo-navega y ajusta la configuración de los menús (página 27).

Volume-ajusta el sonido (página 23).

Source-cambia la fuente activa (página 10).



Optimización de las imágenes del ordenador

Una vez conectado el ordenador correctamente y la imagen del ordenador aparece en la pantalla, es posible optimizar la imagen utilizando los menús en pantalla. Para información general sobre cómo utilizar los menús, véase página 27.

- Ajuste la Clave, el Contraste o el Brillo en el menú Imagen básica (página 28).
- Seleccione el R. Aspecto. Elija la opción que mejor que adapte a la fuente de entrada (página 28).
- Ajuste la temperatura del color en el menú Imagen avanzada (página 28).
- Ajuste la Fase, Total puntos o la posición vertical u horizontal en el menú Imagen avanzada (página 29).
- Una vez haya optimizado la imagen para una fuente determinada, podrá guardar la configuración mediante Predeterm. Esto le permite repetir con rapidez esta configuración posteriormente (página 28).
- Si su ordenador está utilizando el conector DisplayLink del proyector, consulte la Guía del usuario de InFocus DisplayLink Manager para obtener información acerca de la optimización de las imágenes.

Funciones de presentación

Se ofrecen diversas funciones para facilitar las presentaciones que se ofrecen. Aquí se ofrece una visión general, para más detalles consulte la sección de menús.

- La tecla Personalizar le permite asignar diversas funciones al botón. El efecto predeterminado es Inform. fuente que muestra información sobre el proyector y la fuente actual. Consulte la página 30 para obtener información detallada.
- La opción Buscar Pantalla le permite cambiar el aspecto de la pantalla en blanco y de la pantalla de inicio (página 31).
- Se ofrecen dos opciones, Desact. automát. y Pantalla ahorro tiempo para apagar automáticamente el proyector tras varios minutos de inactividad o mostrar una pantalla en blanco. Esto ayuda a preservar la vida útil de la lámpara (página 30).

Optimización de las imágenes de vídeo

Una vez conectado el ordenador correctamente y la imagen del ordenador aparece en la pantalla, es posible optimizar la imagen utilizando los menús en pantalla. Para información general sobre cómo utilizar los menús, véase página 27.

- Ajuste la Clave, el Contraste, el Brillo, el Color o el Tono de color en el menú Imagen básica (página 28).
- Seleccione el R. Aspecto. Elija la opción que mejor que adapte a la fuente de entrada (página 28).
- Seleccione un ajuste de nitidez (página 28).
- Ajuste la temperatura del color. Seleccione el correspondiente valor de calidez que figura en la lista (página 29).
- Active Sobreexplorar para eliminar los ruidos en los bordes de la imagen (página 29).

Personalización del proyector

Es posible personalizar el proyector para su instalación y necesidades específicas. Consulte página 30 hasta página 31 para obtener información detallada sobre estas funciones.

- Para una proy. posterior trasera, encienda Parte trasera en el menú **Ajustes**.
- Especifique qué fuente deberá comprobar en primer lugar el proyector para activar el vídeo durante el encendido.
- Especifique la función de la tecla Personalizar en el mando a distancia.
- Encienda y apague los mensajes de la pantalla del proyector.
- Encienda las funciones de ahorro de energía.
- Especifique el aspecto de la pantalla en blanco y de la pantalla de inicio.
- Especifique el lenguaje visualizado en los menús.
- Guarde la configuración de la fuentes activa como configuración predeterminada.

Mensajería instantánea

- Puede utilizar los comandos de la Interfaz de la línea de comandos (CLI, Command Line Interface) para mostrar mensajes de texto en el proyector (por ejemplo, para mostrar mensajes de alerta urgentes para los empleados). Para ello se necesita una conexión con el conector de control serie RS-232 del proyector. Vaya al sitio Web de soporte técnico para descargar la referencia de comandos RS-232 paa el proyector.

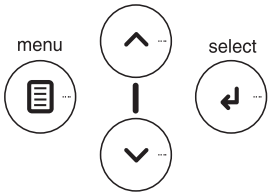
Uso de los menús

Para abrir los menús, pulse el botón **Menu** en el teclado o mando a distancia. (Los menús se cierran de forma automática si transcurridos 60 segundos no se pulsa ningún botón.) Use los botones de flechas para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y resaltar el menú deseado, luego pulse el botón **Select**.

Para cambiar la configuración de un menú, resáltelo, pulse **Select**, a continuación use los botones de flechas arriba y abajo para ajustar el valor o seleccionar una función o apagar o encender la función. Pulse **Select** para confirmar los cambios. Utilice las flechas para desplazarse hasta otro ajuste. Una vez finalizados los ajustes, pulse **Menu** para acceder a un menú distinto; pulse el botón **Menu** en cualquier momento para desplazarse hasta el menú de nivel superior y finalmente cerrar los menús.

Los menús están agrupados según su uso:

- El menú Imagen básica ofrece ajustes de imágenes habituales.
- El menú Imagen avanzada ofrece ajustes de imágenes complejos.
- El menú Configurar ofrece ajustes de tipo configurar que no se modifican con frecuencia.
- El menú Estado y servicio ofrece información sobre el proyector y la fuente.



botones de navegación del teclado

Menú Imagen básica

Menú Imagen avanzada

Menú Ajustes

Menú Estado y servicio

Menú Imagen básica

Para ajustar la siguiente configuración, resáltela, pulse **Select**, use las teclas arriba y abajo para ajustar los valores y luego pulse **Select** para confirmar los cambios.

Brillo: cambia la intensidad de la imagen.

Contraste: controla el grado de diferencia entre las partes más claras y las más oscuras de la imagen y cambia la cantidad de blanco y negro en la imagen.

Nitidez: (sólo fuentes de vídeo) cambia la claridad de los bordes de una imagen de vídeo. Seleccione un ajuste de nitidez.

Color: ajusta una imagen de vídeo de blanco a negro a un color completamente saturado. El ajuste de color se aplica únicamente a fuentes de vídeo.

Matiz: ajuste el equilibrio de colores rojo y verde en la imagen de imágenes de vídeo NTSC. El ajuste de tono de color se aplica únicamente a fuentes de vídeo NTSC.

Relación de aspecto: La relación de aspecto es la relación del ancho de la imagen respecto al alto de la imagen. Las pantallas de televisión son normalmente de 4:3. HDTV y la mayoría de DVD son de 16:9.

Seleccione Auto para que el proyector elija la relación. Elija Nativo para poder ver la entrada no modificada sin cambio de tamaño del proyector. Seleccione 16:9 para ver DVD de pantalla panorámica mejorada.

Para más información sobre la relación de aspecto, consulte página 12.

Aplicar predef....: Se ofrecen valores predeterminados que optimizan el proyector para la visualización de presentaciones en el ordenador e imágenes de vídeo bajo determinadas condiciones.

También existe un valor predeterminado que puede definir el usuario. Para establecer este valor predeterminado, ajuste la imagen y seleccione Guardar usuario en el menú Predeterminados. Puede repetir esta configuración en el futuro seleccionando Config. usuario.

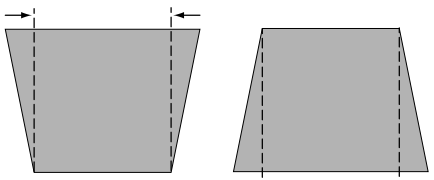
Zoom digital: modifica el tamaño del área de visualización del proyector. Si se ha modificado el área de visualización de este modo, se puede mover cambiando los ajustes **Desplaz. horiz.** y **Desplaz. vert.**.

Desplaz. Horiz./Desplaz. vert.: mueve el área de visualización horizontal o verticalmente si se ha cambiado su tamaño mediante el ajuste **Zoom digital**.

Corrección Trapezoidal: ajusta la imagen verticalmente y proporciona una imagen más cuadrada. También puede ajustar clave del teclado.

Menú Imagen básica

Relación de aspecto



Menú Imagen avanzada

BrilliantColor™ : produce un espectro de colores en pantalla ampliado que ofrece una saturación mejorada de colores de imágenes brillantes y reales. Elija Visualiz. Normal para la mayoría de fuentes de vídeo y Con brillo para la mayoría de fuentes de ordenador.

Pico de blancos: (sólo fuentes de vídeo) aumenta el brillo de los blancos próximos al 100%.

Temperatura color: cambia la intensidad de los colores. Seleccione el correspondiente valor de calidez que figura en la lista.

Forzar ancho: Esta función sirve de ayuda en los problemas de bloqueo de la imagen cuando no se puede determinar el modo correcto. Si esta función está desactivada y no se puede determinar el modo de resolución exacto, los algoritmos análogos de bloqueo usarán un modo 4:3 para la imagen. Si esta función está activada y no se puede determinar el modo exacto, los algoritmos análogos de bloqueo seleccionan el modo panorámico que mejor se ajuste (16:9 o 16:10) para la imagen.

Sobreexplorar: elimina el ruido alrededor de la imagen de vídeo.

Fase: ajusta la fase horizontal de una fuente de ordenador.

Umbral de sincroniz.: (sólo señales progresivas) Si un dispositivo de hardware, como un reproductor de DVD, no se sincroniza correctamente con el proyector, seleccione esta opción para permitir que se sincronice cuando esté conectado al proyector.

Rastreo: ajusta el escaneado vertical de una fuente de ordenador.

Espacio de color: Esta opción se aplica al ordenador y a fuentes de vídeo componente. Le permite seleccionar un espacio de color que se haya sintonizado específicamente para la señal de entrada. Cuando se selecciona Auto, el proyector determina de forma automática el estándar. Para elegir un ajuste distinto, apague Auto, luego seleccione RGB para fuentes de ordenador, elija REC709 o bien REC601 para fuentes de vídeo componente.

Gamma: seleccione la gamma adecuada de entre Vídeo, Película, Brillo y CRT.

Posición horizontal/vertical : ajusta la posición de una fuente de ordenador.

Menú Imagen avanzada

Menú Configurar

Idioma: le permite seleccionar un lenguaje para la visualización en pantalla.

Tecla personal: le permite asignar una función distinta al botón Personalizar, permitiéndole utilizar el efecto rápida y fácilmente. Resalte un efecto y pulse **Select** para elegir uno de distinto.

- **Inf. de fuente**: la acción predeterminada. Muestra el menú Inf. de fuente.
- **Inf. del producto**: muestra el menú Inf. del producto.
- **Relación de aspecto**: alterna entre 4:3, 16:9, y Nativo (véase página 12 y página 28).
- **Imagen automát.**: restablece el proyector a la fuente (página 24).
- **Sobreexplorar**: elimina el ruido alrededor de la imagen.
- **Pant. Blanco**: muestra una pantalla vacía.
- **Congelar pantalla**: pausa la imagen proyectada.
- **Silenciar**: apaga todo el sonido.
- **Fuente**: cambia de fuentes disponibles.

Tecla blanco: Seleccione lo que desea que se muestre al pulsar la tecla blanco en el mando: su instantánea personalizada, una pantalla de color sólido (azul, negro o blanco), la pantalla con el logotipo de fábrica, un temporizador o probar patrones. La opción Temporizador resulta útil para pruebas de aula o descansos durante reuniones.

Energía CA active: Con esta función activada, el proyector se enciende automáticamente al suministrar corriente eléctrica.

Tiempo desconexión: apaga automáticamente el proyector si no se detectan señales durante un número predeterminado de minutos. Si se recibe una señal activa antes de que el proyector se apague, se mostrará la imagen.

Tmpo. prot. pantalla: apaga automáticamente la pantalla en negro si no se detectan señales durante un número predeterminado de minutos. La imagen regresa cuando se detecta una fuente activa o se pulsa un botón del teclado o del mando a distancia.

Energía baja lámpara: alterna entre apagado y encendido. Enciéndalo para reducir la salida de luz de la lámpara. Esto también reduce la velocidad del ventilador y hace que el proyector sea más silencioso.

Sonidos aliment.: Controla si el proyector emite un sonido cuando está encendido o apagado.

Fuente automática: Si esta función está activada, el proyector detecta automáticamente la fuente activa, comprobando en primer lugar la Energizar fuente seleccionada. Si está función está desactivada, cambia de forma predeterminada a la fuente seleccionada en Energizar fuente. Para mostrar otra fuente, deberá seleccionar manualmente una pulsando el botón **Source** en el teclado o mando a distancia.

Menú Ajustes

Fuente de energía: Especifique qué fuente deberá comprobar en primer lugar el proyector para activar el vídeo durante el encendido.

Sistema de vídeo: Cuando está establecido en Auto, el proyector intenta automáticamente recoger el estándar de vídeo basándose en el señal de entrada que recibe. (Las opciones de estándar vídeo pueden variar en función de la región del mundo.) Si el proyector no es capaz de detectar el estándar correcto, es posible que los colores no tengan un buen aspecto o puede que la imagen aparezca "rota". Si esto ocurre, seleccione manualmente un estándar de vídeo seleccionando NTSC, PAL o SECAM del menú Estándar vídeo.

Subtítulos ocultos: controla la visualización de subtítulos ocultos cuando el audio no está silenciado. Si este ajuste no está desactivado, el audio no está silenciado y la fuente es NTSC y contiene subtítulos en el canal seleccionado, entonces el proyectos debe mostrar el texto de los subtítulos superpuesto en la imagen.

Proy. posterior: invierte la imagen para que puede proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

Corr. trapez. aut.: ajusta automáticamente la imagen vertical.

No Prot. Pant. PC: impide que el ordenador pase al modo de ahorro de pantalla. El proyector debe conectarse al PC a través de un cable USB para que esta opción funcione.

Pantalla de Búsq.: le permite visualizar una pantalla en blanco en lugar de la pantalla predeterminada en el inicio y cuando no se detecta ninguna fuente.

Mostrar mensajes: muestra los mensajes de estados (tales como "Buscando") en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Desplazamiento de Menú: le permite cambiar la posición de los elementos de visualización en pantalla.

Transparencia de menús: le permite cambiar la cantidad de imagen proyectada detrás del menú que puede ver. Cuanto mayor sea el valor, más imagen de detrás del menú podrá verse.

Aumentar controles: determina si la tecla seleccionar se puede utilizar para cambiar la configuración de aumento cuando el menú OSD no está visible.

Proteger con PIN: La opción PIN (número de identificación personal) le permite proteger su proyector mediante una contraseña. En cuanto haya activado la opción PIN, deberá introducir el PIN antes de poder proyectar una imagen. El PIN predeterminado de este proyector es **Menú-Flecha arriba-Flecha abajo-Seleccionar-Fuente**. Use los botones de navegación del mando a distancia o teclado para introducir la secuencia de pulsación de 5 botones correcta. Cuando haya introducido todos los 5 números correctamente, pulse el botón **Select** en el mando a distancia o teclado para seleccionar Aceptar. Si aparece el mensaje "PIN erróneo", compruebe el código e introdúzcalo de nuevo. Si introduce un número erróneo, deberá introducir 5 números y pulsar el botón **Select** para poder acceder al mensaje "PIN erróneo" y volver a introducir el código.

Para introducir el PIN durante el inicio del proyector:

Encienda el proyector. Aparece el cuadro de diálogo "Indicar PIN" después de la pantalla de inicio. Introduzca el PIN. Use los botones de navegación del mando a distancia o teclado para introducir la secuencia de pulsación de botones correcta. Consulte la descripción anterior para más detalles.

Para cambiar el PIN:

Seleccione "Camb. PIN" en el menú Configurar. Introduzca el PIN existente. Introduzca el nuevo PIN. Puede navegar entre Aceptar y Cancelar pulsando los botones de arriba y abajo del teclado. Seleccione Aceptar o Cancelar pulsando el botón **Select**. Compruebe el nuevo PIN.

En caso de perder u olvidar el PIN configurado:

Póngase en contacto con el soporte de InFocus.
Vaya a **www.infocus.com/support**

Menú Estado y servicio

Inf. de fuente: una pantalla de sólo lectura de los ajustes de fuentes actuales.

Inf. del producto: una pantalla de sólo lectura de los ajustes del proyector actuales.

Restab. horas lámpara: restablece a cero el contador de duración de la lámpara del menú Inform. proyector. Hágalo sólo después de cambiar la lámpara.

Rest. valores fáb.: restaura todos los ajustes a sus valores predeterminados.

Código de servicio: sólo utilizado por personal de servicio autorizado.

Menú Estado y servicio

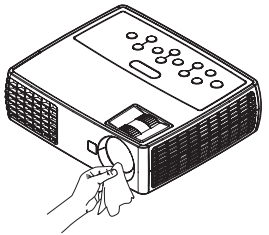
Mantenimiento

Limpieza del objetivo

1 Aplique un limpiador para cámaras no abrasivo en un paño suave y seco.

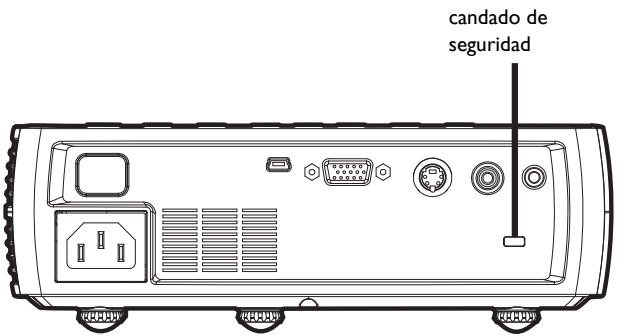
- Evite utilizar una cantidad excesiva de limpiador y no lo aplique directamente al objetivo. El uso de limpiadores o disolventes abrasivos u otros productos químicos agresivos puede rayar el objetivo.

2 Limpie suavemente el objetivo con el paño de limpieza realizando un movimiento circular.



Uso del candado de seguridad

El proyector dispone de un candado de seguridad para ser utilizado con un sistema de candado de cable guardián para PC. Consulte la información suministrada con el candado para obtener instrucciones acerca de cómo utilizarlo.



Sustitución de la lámpara de proyección

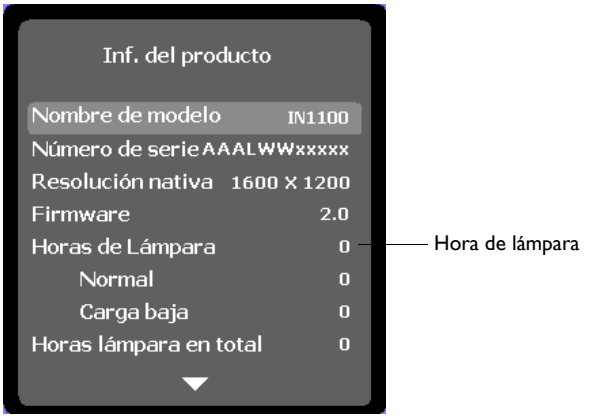
El temporizador de duración de la lámpara utilizado en el menú Inform. Proyector cuenta el número de horas que se ha utilizado la lámpara. Veinticuatro horas antes de que expire la vida útil de la lámpara, en la pantalla de inicio aparece el mensaje “Cambiar lámpara”.

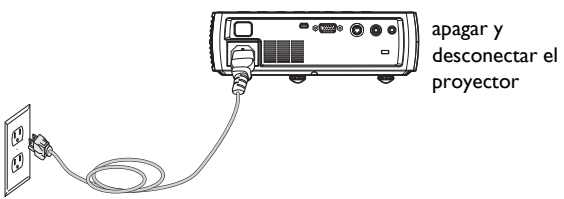
- **NOTA**: Puede solicitar nuevas lámparas desde **www.infocus.com** (en seleccionar áreas), o a su distribuidor. Sólo las lámparas InFocus originales han sido probadas para su uso en este proyector. InFocus no se responsabiliza del rendimiento, seguridad o certificación de cualquier otra lámpara. El uso de otras lámparas infringe la garantía del proyector e invalida todas las marcas de certificación de este proyector.

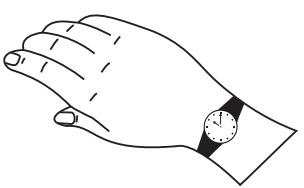
1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.
2. Espere 60 minutos a que el proyector se enfríe completamente.
3. Ponga el proyector dado la vuelta sobre un trapo suave para que la puerta de la lámpara esté frente a usted.

ADVERTENCIAS:

- Para evitar quemaduras, deje que el proyector se enfríe durante 60 minutos como mínimo antes de sustituir la lámpara.
- Sólo las lámparas InFocus originales han sido probadas con este proyector. El uso de otras lámparas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Desconecte el cable de alimentación antes de sustituir la lámpara.
- No deje caer el módulo de la lámpara. El cristal puede romperse y causar lesiones.
- No toque la pantalla de la lámpara de cristal. Las huellas pueden afectar a la nitidez de la proyección.







- Al sacar el módulo de la lámpara, hágalo con extremo cuidado. En el hipotético caso de rotura de la lámpara, pueden originarse pequeños fragmentos de cristal. El módulo de la lámpara ha sido diseñado para contener la mayor parte de estos fragmentos, pero extreme las precauciones al sacarlo. Antes de sustituir una lámpara rota, limpie el compartimiento de la lámpara y elimine los materiales de limpieza. Límpiese las manos después de sustituir la lámpara.
  Hg -- La lámpara contiene mercurio. La eliminación deberá realizarse conforme a las leyes aplicables. Consulte **www.lamprecycle.org**.

4 Afloje los dos tornillos cautivos de la puerta de la lámpara y levántela hasta que salga.

5 Afloje los dos tornillos cautivos que sujetan el módulo de la lámpara en el proyector.

6 Extraiga el módulo de la lámpara con cuidado. Elimine la lámpara de forma respetuosa con el medio ambiente.

7 Instale el nuevo módulo de la lámpara y apriete los tornillos.

8 Vuelva a colocar la puerta de la lámpara

9 Enchufe el cable de alimentación y pulse el botón Alimentación para volver a encender el proyector.

10 Para restablecer el temporizador de duración de la lámpara , desplácese hasta el menú **Estado y servicio** y seleccione **Restab. horas lámpara**. Consulte la página 32 para obtener información detallada.